



第六十届会议

2006-2007 两年期拟议方案预算*

第十编

合资办理的行政活动和特别费

第 31 款

特别费

目录

	页次
概览	2
A. 离职后健康保险	2
B. 赔偿金	3
C. 一般保险	4
D. 银行手续费	5
E. 向前任秘书长支付养恤金	5

* 核定方案预算概要日后将作为《大会正式记录，第六十届会议，补编第 6 号》(A/60/6/Add.1) 印发。



概览

- 31.1 第 31 款（特别费）下提供的资源用于下列各项具体支出：(a) 离职后健康保险；(b) 赔偿金；(c) 一般保险费；(d) 银行手续费；(e) 向前任秘书长支付养恤金（见表 31.1）。

表 31.1 按构成部分开列的所需经费

（单位：千美元）

(1) 经常预算

构成部分	2002-2003 支出	2004-2005 批款	资源增长		重计费用前 共计	重计费用	2006-2007 估计数
			数额	百分比			
A. 离职后健康保险	58 323.7	68 274.7	9 050.9	13.3	77 325.6	7 440.0	84 765.6
B. 赔偿金	1 752.1	1 699.5	(64.8)	(3.8)	1 634.7	80.3	1 715.0
C. 一般保险	8 391.9	9 795.5	(2 660.1)	(27.2)	7 135.4	405.2	7 540.6
D. 银行手续费	1 016.6	549.9	(150.0)	(27.3)	399.9	20.3	420.2
E. 向前任秘书长支付 养恤金	796.9	936.3	122.5	13.1	1 058.8	53.6	1 112.4
小计	70 281.2	81 255.9	6 298.5	7.8	87 554.4	7 999.4	95 553.8

(2) 预算外

	2002-2003 支出	2004-2005 估计数	2006-2007 估计数
小计	9 386.7	11 601.1	17 955.6
(1)和(2)共计	79 667.9	92 857.0	113 509.4

A. 离职后健康保险

所需资源（重计费用前）：77 325 600 美元

- 31.2 对退休工作人员及其受扶养人提供离职后健康保险（住院、医疗和牙医费用），是经大会第二十一届会议的决定核可的。此种保险还提供给因残疾而解职的工作人员。在任何情况下，只有从联合国合办工作人员养恤金定期领取养恤金者或按因公死亡、受伤或患病赔偿条例而定期领取补助金者，才可获得保险。根据大会 1983 年 12 月 20 日第 38/235 号决议，联合国与参加保险者的最高费用分摊比例是 2 比 1。
- 31.3 大会 1985 年 12 月 18 日第 40/258 A 号决议决定，把曾经参加《工作人员细则》附录 E 内所述医药费用补助计划的离职当地征聘工作人员纳入离职后健康保险范围。

- 31.4 退休工作人员，如参加联合国缴费健康保险计划至少 10 年，并在离职时也参加联合国健康保险计划，则有资格获得离职后补贴健康保险。退休时参加联合国缴费计划至少 5 年者也具有此种资格，但他们必须为参加补贴保险计划不足 10 年的期间缴付全额保费。
- 31.5 自联合国开办离职后健康保险计划以来，该计划的参加人数和所涉费用均有增加。从 1999 年开始，参加保险的人数不断增加，而且由于参加者年龄老化，出现了增速加快的趋势。2006–2007 两年期所需经费是采用与往年相同的方法编制的。考虑到历史趋势和根据人员数据作出的预测，随着已到退休年龄的工作人员人数不断增加，参加保险的人数可能进一步增加。医疗费用、人数和处方药使用量都在增加（见表 31.2）。

表 31.2 所需资源：离职后健康保健

类别	资源（千美元）		员额	
	2002–2003	2004–2005(重计费用前)	2002–2003	2004–2005
经常预算				
非员额	68 274.7	77 325.6	—	—
共计	68 274.7	77 325.6	—	—
预算外	11 601.1	17 955.6	—	—

- 31.6 所需经费 77 325 600 美元，是根据 2006–2007 两年期预计每年参加保险计划人数增加和保费上涨情况计算的，同上两年期比增加 9 050 900 美元。预计参加总部管理的保险计划的人数年均增长率为 7.6%，日内瓦为 11.7%，参加联合国维也纳办事处管理的保险计划人数平均增长 16.0%。参加者的平均保险费用因保险计划的种类和纽约、日内瓦、维也纳的保险费不同而有差异，但是所有保险计划的平均费用都显示出明显的上涨趋势。
- 31.7 上文表 31.2 所示的所需经费估计数用于解决与目前退休工作人员服务终了津贴有关的负债问题。大会在关于两年期方案预算和财务报告以及已审计财务报表和审计委员会报告的决议中，核准了行政和预算问题咨询委员会和审计委员会分别就与离职后健康津贴有关的长期负债问题提出的意见和建议。秘书处目前正在研究解决与本组织各类退休人员离职后健康津贴有的长期债务的各种方案和安排。将在另行提交大会第六十届会议的报告中提出相关建议。

B. 赔偿金

所需资源（重计费用前）：1 634 700 美元

- 31.8 赔偿金项下的所需经费（见表 31.3），用作各委员会或联合国其他类似机构成员在为联合国服务期间因公死亡、受伤或患病而发给的赔偿金。联合国在这方面的责任以及有关赔偿金的规则，详见 ST/SGB/103/Rev.1 号秘书长公告。
- 31.9 工作人员或其受扶养人因工作人员执行联合国公务死亡、受伤或患病，也发给赔偿金。赔偿金按照《工作人员细则》附录 D 下的具体规则（ST/SGB/Staff Rules/Appendix D/Rev.1/Amend.1）发给。

- 31.10 这两种账户所支付的费用，可包括抚恤年金、因伤病不能工作而领取的每月补助金、一次付清的永久残疾偿金、以及医疗、住院和其他有关费用。

表 31.3 所需资源：赔偿金

类别	资源（千美元）		员额	
	2002-2003	2004-2005(重计费用前)	2002-2003	2004-2005
经常预算				
非员额	1 699.5	1 634.7	—	—
共计	1 699.5	1 634.7	—	—
预算外	—	—	—	—

- 31.11 所需经费 1 634 700 美元是根据 2000 至 2004 年期间的开支经验计算的，同上两年期比减少 64 800 美元。

C. 一般保险

所需资源（重计费用前）：7 135 400 美元

- 31.12 一般保险项下开列的经费（见表 31.4），用于联合国总部建筑物和财产、包括车辆和艺术品的保险，以及供秘书长旅行使用但非联合国拥有的飞机的保险和其他航空旅行的保险。此外，根据大会 1986 年 12 月 11 日第 41/210 号决议，联合国设立了一个自行保险计划，适用于美利坚合众国境内总部地区所发生各种行为的一般责任风险。开列的经费还用于为恐怖主义行为单独买保险，此种保险是在 2001 年 9 月 11 日事件发生后由于恐怖主义行为等风险的保险范围受到限制而设立的，这种风险以往通常属于一般保险计划的范畴。

表 31.4 所需资源：一般保险

类别	资源（千美元）		员额	
	2002-2003	2004-2005(重计费用前)	2002-2003	2004-2005
经常预算				
非员额	9 795.5	7 135.4	—	—
共计	9 795.5	7 135.4	—	—
预算外	—	—	—	—

- 31.13 2006-2007 两年期本项经费下的费用估计为 7 135 400 美元，这是根据最近在总部与保险公司签署的合同条款计算的。估计所需经费可减少 2 660 100 美元，显示一般保险费减少 1 126 700 美元，为恐怖主义行为买的保险费减少 1 533 400 美元。一般财产险方面费用减少，是因为与保险公司谈判得到了更加优惠的保费。恐怖主义行为险方面费用减少，反映了市场的趋势，即在受到 2001 年 9 月 11 日事件后的初步不利影响之后，费率呈现下降趋势。

D. 银行手续费

所需资源（重计费用前）: 399 900 美元

表 31.5 所需资源：银行手续费

类别	资源（千美元）		员额	
	2002-2003	2004-2005(重计费用前)	2002-2003	2004-2005
经常预算				
非员额	549.9	399.9	—	—
共计	549.9	399.9	—	—
预算外	—	—	—	—

31.14 所需经费 399 900 美元是根据估计的银行交易量计算的，用于各种交易费和银行提供服务的其他手续费。这一数额显示，由于联合国参加环球银行金融电信协会系统，预计将节省 150 000 美元。据估计，参加该系统将能在交易费方面产生节省。编入收入第 2 款（一般收入）项下的现金余额所生的利息收入，在抵消此种费用后仍然有余。

E. 向前任秘书长支付养恤金

所需资源（重计费用前）: 1 058 800 美元

表 31.6 所需资源：向前秘书长支付养恤金

类别	资源（千美元）		员额	
	2002-2003	2004-2005(重计费用前)	2002-2003	2004-2005
经常预算				
非员额	936.3	1 058.8	—	—
共计	936.3	1 058.8	—	—
预算外	—	—	—	—

31.15 所需经费 1 058 800 美元用作前秘书长的退休津贴，这一数额是根据自 2004 年 9 月 1 日起应付的最高退休金计算的。

表 31.7 为执行监督机构有关建议而采取的后续行动摘要

建议的简单说明	为执行建议而采取的行动
审计委员会的报告 (A/59/5 (Vol. I))，第二章	
审计委员会建议联合国审查与服务终了和退休后津贴有关负债的筹资机制(第 15(b) 和 47 段)。	目前正在对与服务终了和退休后津贴有关负债的筹资机制进行审查。将通过特别报告向大会第六十届会议报告审查结果和相关建议。